

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'80 pts
 Provincias y Ultramar un
 any 9'00 Id.
 Extranle 15'00 Id.

Se paga per adelantat
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanes y amb variació)
 Plana entera . . . 80 pts.
 Id. mitja 50 Id.
 Id. cuarta part . . 30 Id.
 Id. octava part . . 15 Id.
 Versos de 10 retzacs . 2 Id.
 Id. Id. 5 Id. . . . 1 Id.
 Amb prosa 3 c. en . . .
 per paraula
 Preus convenciónels
 amb contraes anuals

PREU
15
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRE SAN BONAVENTURA, 41
 Directó: ES MASCLE ROS

Desde aquestes modestes columnes, saludám respetuosament es nou President de sa República Española **D. MANUEL AZAÑA**, esperansats en que sa seua regonescuda valia y demostrada competencia ha d'essé s'acertat remey que necessita España per fersé GRAN, JUSTICIERA TRANQUIL, Y CULTA. Aprofitám per suplicarli clemencia p'ets equivocats que sa sométin y TRONCH p'es CAPARRUTS que delinquesquin. Li desitjám acert amb so desempeñó de tan alt cárrech.

Opera

N'hem volguda cada vespre com poréu suposá, axí que hem tenguda sa sort de no perdre compás.

Per si fóssen pochets ets inconvenients que naturalment surten amb sa consecusió de tan gran espectacle, encare los havia d'augmentá s'inesperada huelga marítima que mos fe quedá amb ses ganes de veure es debut a son degut temps, y ja desconfiavem de veure realisada sa nostra quimera, cuant definitivament y oficialment s'anuncia *Lohengrin* per dijous de la setmana passada.

LOHENGRIN

Hey anárem un tant *descorazonados* porque sabíem que l'havía de cantá es tenor Palet y el gloriós Wagner no va escriure *Lohengrin* porque el cantássen tenors xeixentins, pero xeixentí de bon pes, en Palet mos doná es brou y a mes d'aplaudirli es mes aguts y delicats passatjes, l'obligárem a que mos repetís es *racconto* d'es derré acte, que el mos bisá amb catalá y redoblá s'ovació.

Tots es demés que el secundaren, discrets y voluntaris. S'orquesta, a s'altura que acostuma, fent totes ses notes de sa partitura y sense dí cap mentida. Fóren aplaudits y reclamats a escena s'intelligent Mestre Sabater, que amb axó de música, en sap mes que un jesuít de polissonada.

TRAVIATA

Divenres mos donáren s'antiga *revoltosa* que el gran Verdi dotá de música que s'apéga mes que es visch.

Si be ja no la recordávem, comparágueren momentáneament a sa nostra surenca memoria aquells fragments que tant popularisaren es nostros ávis y que los aprengueren de La Patti y altres padrines que fóren joves, elegants y eminents en temps de sa Guerra Carlísta.

S'heroína de divenres, va essé na Capsir, ja que uneix a sa seua divina veu de canari flauta, una abundancia d'art, que transporta es que l'escólten *al paraiso encantado*, ja que no heyá russiñol capás d'imitarli.

L'acompañá amb sa part de tenor en Cortis que la digué molt be, pero el mos figurarem un poch serio y un molt grave p'es papé que desempeñava, no obstant, sa seua veu abaritonada, voldriem sentirley amb una *Africana* o un *Faust*, o una *Carmen* y estám segús que mos agradaría mes que no mos agradá amb sa *Traviata* y no hen parlem de sa *Boheme*.

Estáren be tots y es públich sortí satisfet.

Tant cada cala va dí es pescadó y tréye alga.

Un ballo in maschera

Antiquíssima ópera d'en Verdi també, que la mos donáren disapte com a moble antich y de gran valor.

No la coneixíem. Mos agradá, pero no mos entusiasma.

No obstant lo dit, amb s'antiga obra, hey fe una creació sa simpática y eminent tiple Conchita Oliver que fe una *Amelia* que si en Verdi alsás es cap, la felicitaría.

Va está oportú y no passá de discret es tenor Palet, si be pochets moments li brinda es papé per lluhirsé y apesá de tot, creim que vint anys enrera mos heuria agradat mes.

Molt mos agradá es barítono Grandforte que com d'acostúm, dominá sempre y tregué un gran partit d'una peúta partitura.

Repetim que mos agradá, pero no mos entusiasma.

La Boheme

Era diumenje. Milló seria no parlarne. S'ópera predilecte d'el gran Puccini

no tengué s'interpretació que es me-reixía.

No va essé un desastre, tampoch volém exagerá, pero *La Boheme*, tant coneguda de tothóm, que inclús criades y soldats la sáben de memoria, partitura tant fluída, inspirada.... resultá pálida, gris, blanca, no sentírem mes que s'orquesta y mos conformám.

Indiscutiblement que admetém es que en Cortis no estás amb condicions de cantá, pero si sols haguera estat axó menos mal, lo cert es que cuant afluixa es cap tota sa corda s'embúya. Malament en Cortis, sa desconcertá na Gatti y no vérem *Mimi* a *La Boheme* de diumenje.

Sa Providencia mos alliber de mals pitjós.

Rigoletto

Are ve lo bo. Aferrauvós fort. Dilluns y sa despedida.

Es tenor xixantí, en Palet, aquell simpátich catalá que va neixe s'any de sa República d'el gran Pí y Margall, sustitua en Cortis amb so papé de protagonista.

Cualca cosa sabia es públich, ja que es teatro s'omplí y dilluns féren mesurera plena y caramullet. Lo que no havien conseguit cap vespre.

Francament, som massa fanátichs de s'Art Musical per no escarrufarmós a devant es probable fracás d'un artista.

Ja sabíem que amb so *Rigoletto* triunfarien la Capsir y en Grandforte, lo que duptavem era que pogués acompañarlós amb so triunf es *veterano* Palet y va triunfá. ¿Com vos explicáu que aquest *viejo verde* púga convencermós amb escena que encare está amb sa plenitud de ses facultats per *burlar* y *gozar doncellas*?

Una señora *bien*, vehinada nostra de butaca déya a n'es seu señó,—un pinsá amb uyeres de taconé—poch abáns de comensá es quart acte.

—Fins are en *Palet* ha sortit d'es pas porque tot éren flos, pero are a derrera vénen ses agostenques.

—Triunfará Paula, triunfará.

—Ma pareix Gori, que mos na durém a jeure un gall capó.

—Es vey a l'art.

—Sí, pero per cantá sa romansa de *s'automóvil*....

—¿Quin automóvil?

—Alló de *s'automóvil*, ses plomas y es vent.

—No síes *mancharoya* y cälla.

—Ferá un gall.

—Calla.

—Ferá un gall.

—Calla.... cotorra.

Y menós mal que es Mestre Sabater tengué s'acert de comensá s'acte o sinó, crech que acáben a prunes.

Y no sa fe esperá lo de *s'automóvil*. Cuant Doña Paula sentí s'orquesta que iniciava es primés compassos, rebentá y digué.

—¡Are!

—¡Callém!

Y comensa en Palet, pero amb una elegancia superada a n'ets *idolos* de moda:

*«La donna e móbile
 cual piuma al vento,
 tutta la gento....
 etc.*

Doña Paula no respirava y obria dos pams d'oreyes—que les te afavorides—esperánt sentí es gall que somiava, pero en Palet, amb sa seua maestría incomparable, esvergá un piñol que si be no rompé cap bombilla, en canvi va fe desbordá es públich aplaudint y Doña Paula, a mes d'aplaudí baváva de gust y Don Gori sa desfeya ses mans porque en Palet repetís, cosa que conseguírem y se duplicá s'ovació.

A Doña Paula, lo que li agradá mes, va essé sa *cansó de s'automóvil*, pero noltros, cuant mes disfrutárem va essé a n'es tercé acte amb la Capsir y en

Grandforte. Ja no es pot demaná res mes. Un tercé acte com es que vérem dilluns, no l'haviem vist may ni may el tornarem veure, va essé alló, APOTEO-SICO, pero axí, amb mayúscula ja que inclús vérem lo que no s'havía sussehit may, fe bisá es final de típle y barítono.

Justificadament, es públich sortí satisfet de sa vetlada y estám segús que sa majoria s'heuria reganxat si haguera estat possible repetí es *Rigoletto* dimars.

Per lo apuntat, porém estoviamós de dirvos que hem disfrutat cinch dies d'òpera, gracias a n'es fanatisme que sent p'es cant el *héroe de la jornada*, D. Pep Tous Ferrer, únich que no es descuida de tant amb cuant de brindar-mós *plats forts*, que gustosos agraím y ensaborim.

¡Que es de cert alló de que «heyá homos que no s'heurién de morí may!»

Mascle Ros

PEDAL

Temps enrera, várem essé constants devots d'es pedal, pero per alliberarmós de sa repugnant presencia de cert repugnant subjecte que mos repugna, hem estats des-ferrats—per voluntad propia—d'es nostro Velódromo.

Moltes vegades, bons amichs nostros havíen intentat—sense conseguiró—que mos reintegrassem a s'esport ciclista y féssem quatre reixes amb profit seu, pero sabíem que he; havíem de trobá es repugnant *pavo real* y desistíem.

Pero a la fi, diumenje passat, aprofitant s'insistencia oficial d'es nou Empresari, es nostro bon amich Guiem Aloy, resolguerem acudir y tenguérem sa xamba de no havé de sufrí sa presencia de s'antiestética mala estampa d'es repugnant *asiduo*. Heu celebrárem.

Bona entrada a sol y a sombra, demostració innegable de que es pedal torna interessá a s'afició mallorquina.

Tots es que prénen part a n'es programa, son novells per n'otros, no coneixém ningú, hem de preguntá qui es aqueil, qui aqueil altre, no mos quéda mes remey que fe es pajés.

Un programa atractiu que mos fa recordá *tiempos pasados* cuant triunfaven en Mayol es Sollerich, en Febrer es Felanitx, n'Oliiver es Segoné y finalment en Bover es Sardiné.

A n'aquell temps, es que avuy sa clasifican Campeóns, encare eren a *Paris* o a ca sa Dida.

Aném a lo de diumenje. Sa disputaven es *Campeonat Regional* de miix fondo, es *cuatro asés de la baraja pedalística*.

A n'es comensament ja vérem es desitjos y descubríem ses facultats d'en Planas per pescá en *buena lid el preciado galardón*. Unió a n'es seus desitjos y facultats, hem d'afejir sa competencia d'en Serra que a n'es manillá de sa moto no es manco y si be duya colat un AS, sa fe digne d'acompañarlo fent-li de guía, ja que vérem amb ells dos una pareya de miix fondo digne d'enfrentarse amb sos valors mes positius de sa peralta Internacional.

Sucsehi diumenje passat loque no sucseix casi may amb Carreras de tal envergadura, o sia que sa clasificá en Planas Campeón, sense que ningú pogués posá s'acostumat *pero* a n'es seu rotund triunf.

Amb canvi, de no guañá es títol en Planas, hey cabiá es *pero* de que, degut a una reñien malalta, consideraven es millos amichs seus que no estava amb condicions de pedaletjá es 50 Kilómetros.

Va fe molt bon papé en Santandreu que a forsa de voluntad conseguí clasificarsé según y digne d'elogi s'actuació d'es veterano Pastor que apesá d'arribá amb tercé lloch, no obstant tení el *santo de espalda*, mos demostrá que encare heyá Pastor per un rato y no ha arribat es moment de passarlo a sa reserva.

En Liompart no mos agradá. No el co-

neixíem, pero es que el coneixen be, trobaren que no era éll.

Y amb quatre reixes, queda dit lo que opinám d'es *Campeonat* de diumenje passat ahont tenguérem sa satisfacció de *revivir años mozos* sense havé de sufrí sa mala estampa de s'antipátich antiestétich que si fa es sacrifici de no acudí a n'es

Fabricant **PLATON** Carré Sirens
Inca Mallorca

Es que INCA visitarà si heu *Platón* grat record s'heu durá.

Com que no heyá res milló *Platón* es lo que volém y tot s'estiu heu beurem perque es cosa superió y axí caló no tendrem.

Qui a Inca va heu *Platón* perque es cosa de primera, a tot lo demés supera y amb cap altre sa confón según diu sa jent inquera.

De Inca

Conmemorando LA FIESTA DEL TRABAJO

Cuenta Inca con una PEÑA de trabajadores conscientes, cuya finalidad no es otra que la CULTURA y defenderse de la plaga caciquil imperante.

De entre ellos, se destaca un grupo de los que piensan, escriben y estudian, que han conseguido tras largos y penosos esfuerzos, representar en nuestro Teatro Principal la inmortal obra de José Fola «Pan de Piedra» hoy 5 Mayo, ya que para el día 1.º presentaronse obstáculos.

Por razones que no vienen al caso citar, dejamos de asistir; pero ciertamente nos informan resultó un exitazo de conjunto y especialmente un triunfo artístico por parte de las primeras figuras.

No esperábamos menos de quienes anteponen la lectura y estudio, a la juerga.

¡Arriba muchachos! el día que las masas trabajadoras estén medianamente instruidas, hábrase acabado el predominio de los cuatro potentados y acaparadores.

O s' felicita.

Lorenzo Beltrán

Inca per Buge

Una suplica al Corresponsal.

Aclaráremós si voléu lo que mos han contat d'es *fascistas* de Dimars día 5 de Matx.

Vos agrahirém datos concrets y digamós si es sert que uns inqueros manejavan sa *BATUTA*.

Gracias y manáu feinas.

Barbó

També d'Inca

COSAS DEL MUNICIPIO

Presidiendo el Alcalde Pedro Capó, hoy día 8 del mes de las flores, celebra sesión nuestro Municipio y asisten 5 pares de Concejales.

Expectación en el público que es regular ya que llueve de lo lindo. Leída, aprobada y firmada la acta, se autorizan unas solicitudes y aprueban unas facturas.

Se procede a la elección de 2.º Teniente Alcalde y sale elegido Bernardo Rubert.

Por vacantes en las comisiones e interinidades, se hacen los nombramientos y quedan acopladas; aceptándose por unanimidad la propuesta del Sr. Alcalde.

Autorizanae varios pagos a otros tantos contratistas.

Menudencias que se resuelven unas y quedan para estudio otras, todo ello armónicamente; haciendo Marqués unas sugerencias y el Alcalde aclara conceptos.

Razonada súplica del Ayuntamiento de Felanitx, relacionada con la exportación de albaricoque en seco para Alemania y más que agradecerla, se acuerda apoyarla en un todo.

El Alcalde esboza un proyecto de reformas interesantísimas para la Ciudad, que quedan para estudio.

Marqués promete colaborar con entusiasmo y lo propio hacen el resto de Concejales.

Marqués hace un ruego a la Alcaldía, que tiene referencia con nuestro edificio enclavado

Velódromo, n'otros prometém no perdre funció, ja que es nou Empresari ha deixat ben demostrat que li sobra competencia per coleccioná programas atractius y que heu fa milló com sportista que com a mercantilista.

Felicítam es nou Campeón.

Mascle Ros

en mitad de la Gran Vía; hace historia de los sacrificios de los vecinos y se interesa porque el Ayuntamiento proceda a la compra y derribo, lo cual lleva excesiva demora y deja mucho que hablar, resultando un adefesio en la VÍA PÚBLICA y un desdoro por Inca; suplicando al Alcalde no deje el asunto de la mano, hasta su realización. Nada de habladurías.

El Alcalde, dice: celebro que el Sr. Marqués coincida con mis pensamientos y añade:

Sepa el Sr. Marqués y demás compañeros de Consistorio, que esta misma semana hablé con el Alcalde mi antecesor y me informó de sus últimas gestiones con el propietario Sr. Beltrán y la intervención del Arquitecto municipal.

Me enteraré minuciosamente y confiando con vuestra colaboración procuraremos salir del paso.

Marqués agradece los buenos deseos del Alcalde, no hay nada más y fenecé.

L. Beltrán

¡¡ATENCIÓN!!

Café Barbó, Inca—San Bartolomé, 14.

Tenemos la representación exclusiva en esta plaza de los Paños Tarrasa «Industrial Pañera».

Vendemos al contado y con descuento del precio Fábrica.

Más de 300 muestras novedad temporada.—PIDA MUESTRARIO.

¿Un grupo Fascista Inquense por Búger?

¡Sr. Gobernador!

¡Acción y Acción!

No basta que después del tumulto huyan los Autos a la desbandada ¡Acción!

Lorenzo Beltrán

Mes d'Inca

Becerrada benéfica

Per día 17 del mes de les flores y organizada pe's Cafe Bar Mercantil, (enveja y orgullo Mallorquí) D. M. tendrem TOROS.

Los MAGOS del Torco (*rezan los carteles*). Arte—Gracia—Valor y Miedo—conceptúan

Los organizadores a nuestra gente de coleta y.... *qui vulguí sebre es resultat. que se gastí sa peseta, si no pot entrá d'ARROZ, o que esperí ley contin.*

Es de esperá que donat es fi benefich, farém mesurata plena y caramull.

¡Que heu vejém, (va di es cego)!

Barbó

Final d'Inca

Haguéntmos contad lo des TRIUNFO de sa Peña Dramática Inquera de día 5, en so inmortal Drama «PAN DE PIEDRA» y avuy fent-mos la repetida (a petición d'un nú nero considerable de concurrentes), *asistimos*.

Asisteix un públich numerós, sa majoria obrers y obreras, los botifarras *brillan por la ausencia* (no mos extraña).

De vermout, la masa coral baix la direcció del bo y entusiasta aficionat Gornés, mos canta «Flor y Bellá» y «La Internacional» cossetxant cálids aplausos.

En Guiem Catalá (catalá mallorquí) recita com ell heu sap fe, es «Si jo era Millionari» de la seva propiedad. Fent riure y aplaudir a petits y grans y *vayamos al grano*.

«PAN DE PIEDRA». Ciertamente debemos confesar que nos sorprende sobremanera, la ligazón de entradas y salidas entre principiantes, aceptable direcció en unos y correcta y envidiable en los más.

Arte, Serenidad, ¿qué más puede desearse?

¡Lástima! que los esfuerzos realizados por esos esforzados paladines del Ateneo Cultural, no se vean apoyados y ayudados por los pu-

dientes (y es aquello de que más les convenría la ingorancia) tiene explicación.

Se vislumbra, que las intenciones del Grupo, son dar a conocer al público Inquense varios Dramas Sociales y nos alegramos infinito.

Felicítamos a organizadores y artistas de veras. Celebraremos no decaiga en lo más mínimo su ánimo y... ¡siempre adelante!

L. Beltrán

NOTA.—Per final es «Tiá Trobiguera» (des Mascle Ros) recitad pe's cómic Guiem Catalá ha fet riura a grans y petits y sa masa coral de s'Ateneo Cultural *puso fin a la fiesta*, esperant la repetició.

De Puigpuñent

Queridos lectores: El motivo de escribir este artículo es para indicaros que en el pueblo de Puigpuñent hay un individuo muy (muy) que habita en la calle de la República, tiene unos once o doce años.

Por las noches entra en un café denominado «Can Moragues» cuando hay mucha gente, toma el periódico y se pone «L'ama de Sastre» a leer y eso nada más lo hace para que le digan a ver si sabes leer y porque sabe un poco y va a la escuela pretende de saber leer y un muchacho de cinco años de edad sabe tanto o más que él.

Axó no mes es un avís que jo a tu ta vuy doné si no es avuy avrá demé que pagarás s'es quit d'anís.

El ciego que ve

Llegum cuit

A tota hora y tot moment hen poréu aná a cercá, **llegum cuit** com no ni heyá y es menjarlo ja es frequent, allá acudeix sa jent que desija menjá be ja que en **Miquel Tomás** te amb axó especialidad, ningú may l'ha aventejat com a Campeón llegumé.

Telefono, 2614

Jalme II, 29 - Bataixos

De Lluchmayor

Consulta médica

He tenido consulta de médicos. Dos profesores espontáneos catedráticos en gastronomía estomacal y ayunos en ortografía y gramática. Me han aconsejado no escriba mas, que cuelgue la pluma y vaya a pescar.

Y cumpliré la prescripción; mas ahora que tanto abundan los «besugos», tan fáciles de pescar. Y de paso no haré mas el ridículo. Bueno, eso será en política, en otros asuntos no pienso acatar el mandato facultativo. Que un concejal actúa mal. Que a otro el pueblo no le quiere. Que un alcalde solo se cobra 15 pesetas para sus viajes a Palma y otro se cobra 30; allá ellos. Yo me cobraría 50. No, no; nada de política. tienen razón mis dos espontáneos galenos. Además que en estos tiempos se expone uno a que lo lleven a la Casa de Socorro. En otros asuntos se corre mas holgadamente sin miedo a tropezones ni a recibir «los trastos de matar», sin el clarín anunciar el cambio de suerte.

Además nada nos deben interesar las 15 ó las 30 pesetas del Alcalde. Nos interesa más que al cesar en sus funciones nos deje la caja llena, y no de telarañas.

¿De que trataremos?. Bueno ya sé. De si las mujeres han de llevar la falda corta o larga, ó de concursos de belleza; ó de «Misses». Todo eso está de moda, aparte de que ya deseamos ver otra nueva y llamante «Miss Lluchmayor» tan guapa y tan simpática como la actual. Muchas gracias. ¡Ah! No hay por qué darlas, señorita.

También hablaremos de pintura. Yo entiendo algo de eso. De esa pintura con la cual algunas mujeres desfiguran su rostro convirtiéndolo en una «bufeta» de porch. Y basta de anuncios. Hasta la próxima semana.

DON MODESTO

D'Alaró

Sa premsa y s'asunto d'es Crèdit Balear

No sempre hem de parlar de temes locals, ni hem de afegir qualcun de provincial. Y, provincialment, heya un tema que requereix tractar-lo molt sovint ja que es molt interesant encare que sa premsa «grossa» no li prestà jens d'atenció: es d'es robo escandalós d'es Crèdit Balear.

Aquest Banc ha quebrat, fa un any y mitx, dexant somesos dins sa misèria a infinidat de pòjesos, es quals, hey tenian depositats es seus pèlits ahorros, y, al mateix temps, es quatre beatífichs y catòlics señós qu'el dirigian quedaren en ses butxaques plenas de dobbés, demunt sa suó derramada per aquells pobres pòjesets. Heya señó que, miserable fins are, ha exhibit per Alaró s'auto última novedad qu'ha adquirid a costa de se quebra d'es Crèdit Balear. Luego d'aquí se desprén es gran escàndol que suposa sa consumació d'un robo tan escarós.

Sa premsa «grossa», premsa d'empresa pagada y dirigida si tant voléu p'es propis dirigents de sa Banca, es Clero y sa gran burguesia, defensant es seus mantenidós, claro está, no ha dit ni pipada sobre aquest asunto. Sa justici sola ha estada defensada per sa premsa petita, o siga, se d'esquerres, se cual, va emprenda una campanya exigint responsabilitats a n'es lladres y cómplices d'aquest «fatre», sensa resultat tot es temps que governaren ses dretes. Y en resulta d'ensá qu'han triunfat ses esquerres, ja que veim que se justici heu ha prés en ses seves mans, fent tancá uns cuants d'aquets responsables de se ruina des Crèdit a sa presó. Y, ni tant sóis axó ha merescat s'atenció de se premsa diària local, se cual, en complicidad en sos lladres de guant blanch calla, no diu res, deixa de divulgá e informá es seus lectors de lo que més interessa.

De aquí se dedueix una consecuença, y es: que ses dretes reaccionaries en complicidad d'es seus governs y de se seva premsa, especulan, roban y s'enrique-xan demunt es dobbés suats p'es poble treballadó. Y que ses únics forses y prenses que diuen se verital observan se justici y le fan cmplir, son ses esquerres honestes y honrades. Per lo tant trabajadó y ciutadans d'esquerres: si voleu que se fasí justici, que triunfi se honrades y austeridad política y que sigan defensats es vostros interesos, luxau en favó de ses esquerres y apoyaulés. Si voleu sebra totes ses notícies, está informats verídicament de tot lo que pasa y rebra una educació eminentemente altruista y honrada, lletgiu se premsa d'esquerra. Boicot a se premsa reaccionaria. No le lletgiu que envenena ses consiènsies. Cremaulé si no voleu que vos doni tap per carabasa. No li doneu a guañá cap céntim porque l'emplea per luxá, en sos vostros própls dobbés, contra es vostros interesos.

Es Forné de Ses Rotes

La excursión anual de la Casa Miret

Son las 6 de la mañana de hoy día 10, y la esquina de la calle de Uetam empieza a estar animada por excursionistas esperando los Autocars que nos tienen que llevar al Puerto de Pollensa La Murga que dirige Sinto empieza a tocar y molestar á los vecinos transnochadores pero suerte que llegan los autos y cada cual ocupa su puesto, nos falta uno ¿quién será? José Pomar! no podía ser otro calla ahora viene, venga hombre. (es que es poperrons no me han dejado dormir en toda la noche) Son las 6:30 y nos ponemos en marcha, el capitán de la Murga se queda en tierra y tiene que refugiarse en el otro coche hasta la ciudad de Inca. Las 8 y ya es-

tamos en el pueblo d'es Barbó Inquero, descendemos de los coches para ir á (berená) vemos uno que parece un Mister Flú ¿quién es? Lorenzo Valls! el defensa del equipo Baleares. Tropezamos con el (Celle d'esa Travesa) una tocada y despues venga frit y olives, parecía que todos tenían dolor de muelas, entra MADO MOREY, ovación y vuelta á la mesa salimos y vamos á saludar al Alcalde Pedro P. Capó, gran luchador socialista y nos autoriza para que nuestra orquesta toque algunas piezas de su vasto repertorio, en el cadafal de la Plaza de la Republica, y entre aplausos del público nos despedimos, en marcha hacia el pueblo de Pollensa, á las 10 y media llegamos á dicho pueblo vamos en busca del camarada Feliu, que lo encontramos acostado y con un toque de atención se pone en ropa de marcha para venir con nosotros al Puerto, hay que confesar que en el pueblo de Pollensa hay muchas guapas y simpaticonas. Pancho nos hace de D. Juan Tenorio. A las 12 descubrimos el bello Puerto tan admirado por los extranjeros y gente de buen gusto, algún paseo por la orilla del mar y la voz de un camarero que dice ¡la mesa está servida! y CAERÁS prepara la espuerta porque se tiene que llevar los desperdicios para su perrita Lulú, nos sentamos á la mesa. Tomando asiento en la presidencia D. Paco Miret sentándose á su derecha D. José Vidal y D. B. Amengual á su izquierda D. Juan Coll y D. L. Amengual, aquí no hay Tiranos ni Esclavos hay solamente compañeros del trabajo, y juntos todos vamos a devorar el rico menú que nos sirve el magnífico Hotel «Bella Vista», en el curso de la comida un felanigtxé que nos hace un fogoso y bien documentado discurso que es aplaudido por la concurrencia y para terminar Jacinto Valero y Gaita nos hacen es número d'es Nenet dándose por terminado el banquete.

A las 4 de la tarde volvemos a tomar los coches para el regreso hacia Palma, en fin fué un día memorable y feliz para todos.

Pepet un altre any fé bonde.

Coca Cola

Juan Rigo

De Lluchmayor

PLATO DEL DIA

Castañas sin asar
tortas de Puñarrriba,
silletezos a la barriga
y "besugos" sin civilizar.

Las tropas italianas han ocupado Addis Abeba, capital de Abisinia. Ha terminado la guerra mussolinietiope, y este acontecimiento tiene para los lluchmayorenses mas importancia de la que parece, pues reorganizados los servicios de vigilancia y aprovisionamiento en Abdis-Abeba, vendrá a esta pacífica, santísima, beatísima y clericalísima ciudad de Lluchmayor para reorganizar y pacificar los espíritus entre los afiliados de la Agrupación de Izquierda Republicana.

Acompañará el primer ministro italiano nuestro excelso y también «pacificador» de espíritus don Ale Lerroux. Como único equipaje traerán consigo un botiquin de urgencia con los mas modernos adelantos quirúrgicos por si algún socio necesita ser operado ó ponerle «gafes». Caso de que ambos ilustres personajes fracasen en su noble empeño pacifista, se acudirá a Ginebra a la Sociedad de Naciones la cual, caso de triunfar se le encomendará la tarea de designar la persona para ser Alcalde popular y otra para ocupar la presidencia del Partido.

Esas dos personas deberán ser forzosamente bienquistas de varones y hembras con edad de voto, desde anarquistas y comunistas hasta la «SEBA» y Traición-a-lis-tas. Caso de esto ser imposible, se cursarán cablegramas urgentes por via Aérea a Palestina invitando al Negus a venir a sal-

vaguardar haciendas y físicos personales de Lluchmayor.

★

Es medianoche. El niño, sobresaltado, a su mamá; Mamaíta, está tronando... No, hijito; son los «tortazos» que se reparten en Izquierda Republicana.

★

Encuentro en la calle. Pero, amigo mio; ¿desde cuando andas con «muletas»?.- Desde el pasado domingo; entré en el local de Izquierda Republicana a tomar una copita de palo y, al ir a pagar los 10 céntimos recibí un palo...tazo de silla que me fracturó esta pierna. Creyendo yo seria por el delito de querer pagar la copa, cogí la perra gorda, me la metí en el bolsillo y penosamente, casi arrastrándome sali del local. ¡¡Vaya con la democracia!!.

★

El niño, todo alborozado. Mamá, está lloviendo granizo; una «calabruixada» muy grande. La mamá. Te equivocas, hijito; es el ruido de las «castañas» que reparten en Izquierda Republicana...

★

De paseo, en la calle. El niño: mira, papaito, cuanto corren aquellos dos guardias civiles; ¿a donde irán tan corriendo?. El papá:—Seguramente a sofocar algún motín en Izquierda Republicana. El niño, asombrado:—Pero, ¿es que están prohibidos los mitines?. Papá:— Los mitines, no; pero es que ahora en Izquierda Republicana por lo visto en vez de celebrar mitines se dedican a dar «MOTINES»; que no es lo mismo.

MAR Y CEL

Lluchmayor, 9-5-36

Artá

Musica la Cucaracha

Are volém prende marxe
p'es de «Son Pi» alegá
també li volém cantá
un poquet se cucaraxe.
Se cucaraxe, se cucaraxe
le deim a un estrefolari
perque mos va di
d'aquí un any
seréu a n'es cementeri.

Hem comensat sa primera
y l'hem sabude acabá
y are volém posá
es nostros noms de filere.
Se cucaraxe, se cucaraxe, etc. etc.

Gerbeta y en Camedos
en Cremat y llevó en Tit
en Rum y es de «Son Antich»
es Gorit y en Tirós.
Se cucaraxe, se cucaraxe, etc. etc.

A lo que are escriurém
heu de procurá mirá
es de «Son Pi» mos dirá
lo que are noltros dirém.
Se cucaraxe, se cucaraxe, etc. etc.

Mos va fe es repertori
pe se feste d'es trebay
mos va di d'aquí un any
seréu a n'es cementeri.
Se cucaraxe, se cucaraxe,
le cantám a un bolet
perque si torne
xerrá de noltros
li aplanarém es bombet.

També digné devant molta
y feye moltes bravates
de ¿jo tench ses pesetes?
y veltros teniu se pols.
Se cucaraxe, se cucaraxe, etc. etc.

Si heu de mesté pesetes
anau a n'es de «Son Pi»
perque a noltros mos va di
que te ses butxaques plenas.
Se cucaraxe, se cucaraxe, etc. etc.

Ja te trectám de gandul
perque ti poré n trectá
si en dobbés te vols alsá
lea te post torcá p'es...
Se cucaraxe, se cucaraxe, etc. etc.

Feim a sebré a n'es poblat
que donam se despedida

y que anam cridant cada dia
a «Son Pi» es s'esgarriat.
Se cucaraxe, se cucaraxe, etc. etc.

Tens se vergoña morade
Jaume noltros to deim clá
que et volém acomperá
a n'es ventre de se mule.
Se cucaraxe, se cucaraxe, etc. etc.

Ja mos despedim d'es poble
y les deim que si faltám
es de «Son Pi» que es jent noble
vos dirán abont estam.
Se cucaraxe, se cucaraxe,
le dedicám a un bolet
perque si torne
xerrá de noltros
li aplanarém es bombet.

Noltros vos hem dit qui som y ja volém
acabá y a tenent que mos vol matá si no mos
tornáu topá es que som a s'altre mon.

Tota sa pandilla.

★

Nota d'es Corresponsal: Va es derré avís
p'es pochis susc. iptós que encare no han retirats
es recibos, que heu fassen prest.

Si no fan cas de s'avís
mes no los avisarém
peró los aplicarém
s'acostumat 606.

Son Español para V. de Bonañy.

Alma en pena

Tango.—Letra de Formal.—Música «El
mentir de tus ojos»

Yo nunca he visto
mujer tan bella
tan linda estrella
tan bello sol
antes quisiera
me perdonaras
y dispensaras
tanto primor

Todo son bromas
no es verdad nada
tan bien tratada
no debes ser
si hubo tiempo
que te queria
no comprendía
tu proceder.

Nunca
olvides que no te quiero
antes que verte prefiero
quedar ciego de una vez.

Antes
te queria con locura
y te hablaba con dulzura
y no supiste comprender.

Yo con gran pena
pude olvidarte
y supe llorarte
mas de una vez
de aquella vida
por despedida
este recuerdo
pude tener

Ballerurienes Palma.

Son Español 4 Mayo 1936.

De Son Español per S. Español.

Conversa agafada al vol
escrita per un totsol.

P.—¡Hola! Guilem, ¿com te vá!
feya estona que no et veyá
y per ben segú me creya
no poré mes conversá.

G.—¡Recuatre cents crangs peluts!
a tu cercave voret
per explicarié en secret
se vida d'uns llengaruts.

P.—Conversa y no tenguis pó
que si en cas heu sap ningú
podrás está ben segú

de que no heu sebrán de jó.
G.—Heyá dins Son Español
un esbart de xerradores
que xerran mes que cotorres
d'aquellas que fan estol.

P.—Diguém qui son per favó
contém qui es aquest pengó

y per ventura a sa llengua
jo li faré un trevó.
G.—Axó el que no heu diré
emperó jo te promet
que si no perden es cantet
fotes les publicaré.
P.—Voldria continuasen
y axí sabria qui son
y jo heu diria a tot el món
si de lo seu no s'empatxen.
G.—Disapte ja mos vorém
y te diré lo que ha estat.
P.—T'esperaré a «Ca's Retat»
y de s'asunto parlarém.

★

NOTA.
He fet aquesta proposta
perque he anat considerant
que se meua honra val tant
com puga valé se vostre.

Un olés.

Son Español—Maig—1936.

De Sineu.

Heu rebut un telegrama del Caballero
Audaz y es com segueix: Complint se
missió encarregada «male sort, he estat
descubert», sort que encare m'ha tocat
se a n'estir; en se Gestora molt bons
xicots, sols que ni havia un molt mal de
torse, però m'hen he desfet.

D'ets obrés totduna anaven molt in-
flats però se meua jent en quatre roman-
sos y jo fent el Toni finjint benit m'hen
he desfet com en «Benet de s'áse».

Estáu tranquils no me pesaré res.
Pestete, Pestete, Pestete.

Sobre es venim d'es convent el Tio
guarda es cops y es nebot balle se Rum-
be de content que está perque s'ha po-
gut aprofitar sino es per l'amo Masiá en-
care are el sentirle.

Vamos idó Marí
miret en so xerrá
sino en Bernadé et tocará
un solo de violí.

Es día de se fire un forasté venia y
el vollen aturá que se pensen aquests
berguentells que encare no ha entrat se
República, per voltros sobretot per
aquest que no habita dins Vila, necessita
un poch mes de instrucció encare que
vol pasá per educat, axó fos es seu
compañy Boire, be, però per éll que miri
de ahont menje ses sopes s'ha de dá dos
punts dins se boca o si no...

Respecte a n'es concurs va essé de-
serit, se gran Festa heu va desberetá tot
le anunciarém per un altre día.

Bone fire, però poch dobbés, molts
de bedocs y pocas berrines y fias un'al-
tre any.

Es Tort Roqué.

Sineu 3—5—36.

★

¿Que tant de renou? que pase? velm
un estol de bergantells que insulten a
un homo en mitj de sa Plassa, a un que
venia romansos volguentlo aturá, qui
sou voltros? sou s'Autoridad? o vos
pensáu que encare governe en Gil Ro-
bles? ja s'han de havé acabat aquests
caciquets are heyá llibertat, digáu a
n'es que vos o fan fé que aquests que vos
afuen que vajin élls a devant, axí com no
volen mostrá se care y vorém que ferán,
are ja no governan ses Dretas heyá es
Govern Republicá. Com he dit aquests
cuatre estornells van a estols parexen
fe ronde p'es carrés ets horabaxes, pen-
san que tot lo mon es seu, los capita-
neá en Boire, es Rectó aquell que encare
que dugui petene no ha díte may mise,

sort que de escolta va s'Escolá y en
Sebeteret, y els que puñen devall, devall
son es dos áses «Morro» y «Peneré»,
peró aquets van d'emagat perque ja no
van por los 300, are fan es musols y
afuen ets altres. Noltros mos preguntam
perque fan aquestes coses? de que han
estat perseguits? antes de ses eleccions
élls deyen que es republicans si goñaven

pegharien foch y los prendrian ets in-
fants y altres barbaridats, de llevó ensá
a dins Sineu may heyá haguda tanta pau,
de que vos quexau? perque volen posá
amb orde ses coses de la Sale que es-
tave dexade de se ma de Deu? amb al-
tres asuntos no porien haverné dult a
fencá alguns y los hem perdonats o vos
creis que som com voltros que es milló
plat vostro es se venjanse? no, noltros
es nostro lema és se justici y se llibertat
y no desmayarém encare que mos cost
lo que mos cost seguirém aquela ban-
dera y alerta que si mos y fels posá som
pochs però valém per molts.

Es Tort Roqué.

Continuará.

Sineu 16—5—36.

De Capdepera

CONTESTA SUAVE

Aquí en la parte Oriental, como dice en
sus columnas «El Luchador» igual cerra-
mos una taberna, como una iglesia en do-
mingo. Pues si igual lo hacemos, pero no-
sotros mandamos cerrar una iglesia para
el bien del orden público y para la tran-
quilidad del pueblo; pero estos señores
de la parte Oriental no lo hacen así, sino
cuando ven una manifestación, como por
ejemplo, el día 1.º de Mayo salen en su
coche para atravesar e interrumpir la mar-
cha de la manifestación, y como Dios (si
existe,) es más justo que ellos, seguramente
les echó una maldición, (no lo sé), pero
lo cierto es que interrumpiendo dicha ma-
nifestación tropezó con un niño, el cual
lo puso bajo sus ruedas; se desprendió
un hombre para coger el niño, sin decir
nada al Cura, siguió la manifestación los
trayectos que había de recorrer, y el Cura
tranquilo se marchó a su casa, y no pasó
nada, así es la gente de orden y no lo que
hace Vd., porque tiene Cuarenta Horas
en la Iglesia dá aviso a los superiores para
que no sea cerrada dicha iglesia; pues sí,
Sr. Cura, ya tendrá Vd. mañana Sesenta
Horas, si Dios lo quiere! Qué se va un
Alcalde, mañana otro...? pues aquí se ve la
gente de orden. ¿Ha visto Vd. acaso al re-
publicano socialista, comunista, etc., que
haya atravesado una manifestación o pro-
cesión, como llaman Vds. durante el tra-
yecto de élla? Pues la gente de iglesia
atravesada en coche, pues ya lo ven, seño-
res lectores. Ocurre todo esto en las tur-
bas, como dicen ellos, curas, fraillazos,
beatas, estropajosas, todo para cerrar una
iglesia. ¿Y qué dirían esos, Dios, si el Al-
calde de este pueblo no hubiese cerrado
la iglesia, y si hubiese metido en ella 300
o 400 personas con las manos llenas de
caramelos y los hubiesen tirado por la
ventana?

¿Y qué hubiera dicho este Sr. si cuando
cogió aquél chico, le hubiesen metido allá
donde se dice... que habitan las almas
benditas que no se ven, pues aquí se ve,
Sr. Cura, la gente de bien, o los caverní-
colas que quieren libertad para ellos y
sólo trabajo y hambre para los demás.

Me dirijo al Cura de este pueblo, por-
que si el no lo hubiese comunicado a la
Redacción, no se hubiese publicado cosa
tan interesante para Vd.

Y ahora hasta otra espero publicará,
que este Alcalde que echaron de patitas a
la calle, como dice «El Luchador» ya
vuelve a ocupar un sitio en el Ayunta-
miento.

Pedro Recort

De Manacor.

Señores lectores, estamos en un gobierno
totalmente de izquierda, por lo tanto es hora
ya de terminar con esos que hacen en plenas
calles al encontrarse con otros amigos el saludo
fascista, mejor sería para ellos que no se pu-
siesen con estas cosas ya que bien saben que
los han sacado del Gobierno o que los saca-
ron con las elecciones a diputados, esto es
prueba que tienen mas contrarios que ayudan-
tes, yo os aconsejo que no os demostréis

tanto desde hoy en adelante porque algunos lo
van a pagar por otros y si es verdad lo que
vosotros decís que queréis orden y paz no
comportéis que por vuestros actos que se
crien revoltosas críticas y otras de sangre en
mal de quien no lo debe. Si vosotros amais
al prójimo, como expresan vuestras frases
doctrinales, extraño que hagáis proposiciones
para que se peguen unos con otros, en muchos
casos salís por las calles charlateando y di-
ciendo y siempre mal de uno y de otro y
vosotros de cierto sabéis que vuestra clara
opinión es totalmente una basquerosidad, porque
queréis que en vuestro gobernar, ser absolutos,
no queréis mas que matar, guerra, dinero y que
mueran de hambre todos los pobres trabaja-
dores del mundo, sabiendo que enseñáis en
vuestra doctrina, que el quinto mandamiento
dice—no matarás—y en las obras de miseri-
cordia, dar de comer al que tiene hambre, dar
de beber al que tiene sed, corregir al que yerra,
vestir al desnudo, etc., pero no lo haceis,
¿quien puede creer con vosotros? jamás por
ningún concepto. Siempre viva a las Izquierdas.

Un veterano.

Mayo—10—1936.

★

N. de R. Lo demás heu te es Corresponsal
de Son Servera.

Pont d'Inca.

Com que a noltros no mos han agraiat may
fe parts y cuarts, estám molt contrari a n'es
qui en fa: Es nostro Ajuntament fa molt, molt-
sim de temps que en fa y noltros no heu po-
rém consenti de cap manera y per lo tant are
que hey tenim homs d'Esquerras que no
duptám que saben de memori que s'Article 2.º
de se Constitució Española diu:

Todos los españoles son iguales ante la ley
es per lo que les volem esposá un cas perque
es que a alguns puestos cuant fan una funció
han de pegá dues pesetes pe sa Beneficenci y
a altres no paguen res? Axó seños Concejals es
vulnerá es 2.º Article de se Constitució, per
quin motiu cuant se fa un ball o comedi hey
enviáu es recaudadó a cobrá es dret establít
pe se Beneficenci y may l'heu enviát a n'es
capellá que celebra diariament a n'es salón de
l'iglesi funció y may ha pagat, pues axó no es
just ni de molt: voltros ja se que diréu que no
li poréu fe pegá res perque éll no fa pagá en-
trada, però jo vos dich que tant si o no fa pegá
entrada, fa funcions y ben just es que pagui
igual que es demés, ets s'altres que exploten es
salóns d'es pob.e no niá cap que si pugui
viure y paguen es seu dret y en canvi a dins
l'iglesi si viuen dos o tres vagos de profesió y
non paguen ni cinch, esperám que es Concejals
d'Esquerras que propugnen se democracia y se
igualdad enviarán es recaudadó a cobrá, per
tots es puestos que es celebrin funcions.

Verderol.

★

FUTBOLERIAS

Per diu.nenje dia 17 a n'es Camp d'es Pont
d'Inca se inaugura es torneo «S. Rius» y s'en-
frentan es propietari en so seu rival «Estrella»
Promet essé un partit molt mogudet y calent
encare que fasi brusque.

Un neutral.

Búger por Selva.

Va dirigitó a la Central de Teléfonos
de Selva

Hace tonto por ustedes señores de Teléfono,
preguntar una persona y se pone otra en el
aparato así es que a ustedes no os pueden
tener de confianza y es un joven muy bueno
que no os ha querido denunciar.

Desconfiados.

Búger.

Datos electorales de este pueblo

Va por una jovencita que está en la calle de
Largo Caballero y se llama María Carreras y el
joven se llama Pedro y saltó la ventana para ir
a pasar la noche con María y había la compa-
ñera suya que es Magdalena Siquier Galleta
que dormía con ella y estaba adelante de la
cama y María atrás, y Pedro pone las manos y
encontró a Magdalena y Magdalena se pone a
gritar y la madre de María se levanta de la
cama suya y dice que es esto y Magdalena le
responde llorando no se que ha venido, no se
si era un hombre que venia por cuestiones de
María, un sujeto que yo lo vi todo.

Este quiere quitar los papeles de Suegro.

De Sóller para la Huerta.

Are vatj a posá un grapat de publicadas y si
no están ben posades mo tendréu que perdoná.
Maria per comensá te diré que tu ets guape-
ta però tens una llengueta que mereix be
socorrá.

De una amiga ten rigueres perque le posa
ren a n'es FOCH Y FUM y si haguesis tengut
llum no haguesis tengut tante xarrera.

Idó Maria Vaquera feu has de fe un poch
mes d'amagat no te dexis tocá... er mitj de sa
carretera.

Heurias d'está empagahida que se jent ha-
gués de xerrá que se enamorat vas a cercá per
devés aquella barrera.

Un disapte demati, devés les sis jo pasava
un jove vatj veure que entrava y devés las 7 va
sorti.

Un'altre dia devallave per abaix en so tran-
via vatj veure aquell bergant qui botave de ale-
gria y devia sé Maria que havia de menjá
ensiam.

A demunt es Pont de «Ca's Chocolaté» el
vatj veure qui botave y en desitj t'esperave y
crech que heu va pasá bé.

Una bona estona va esperá y tu no compa-
rexias y una veyá t'enviá y no se lo que te va
di, totduna vares sorti per dins aquella mer-
jade qui s'herbe no estave segade y no sé lo
que vareu fe, es decapvespre vareu menesté
per porerne fe de groses y heyá noviy es dia
de noses que no se campe tan bé.

Are me vuy despedí, disapte continuará per
di a n'es teu gorá que si a n'es bosch vol aná
que hey vaji mes demati y axí se podrá devertí.

Un pasa foradí.

De Son Servera.

Es se primera vegada que agaf se ploma y
es tinté per escriure a n'es setmanari «FOCH
Y FUM», defensó de ses veritats, y es per fé a
sebre a un jove que viu a n'es carré Majó ano-
menat «Eulalt» que habita molt p'es carré de
ses Parras amb unas jovenetas un poch caps
buits, y li volia dí que si torna criticá cosas
que no son veras sabrás jo qui som, perque no
me tureré de publicarte a damunt aquest set-
manari, y jo no som com tú, que tens es
servell petit y ets uis de musol, y com are ve
s'estiu te porás posá a demunt ets abres de sa
Plassa y te sentirém un poch mes bé, que se
remó que tu fas, ve molt d'enfóra, però te vuy
fe a sebre que me ne donat conte de lo que tu
xerrares.

Vos diré, tant a tu com a ellas, que se ju-
güeta del ram que jo vatj du no era per vol-
tros, com sé que esteis perdudas per ses ju-
guetes y principalmente p'es siurella vos ferieu
se ilusió que jo el duye per voltros, y vos
equivocariéu, axí es que están alerta en so
xerrá que jo no me pos en voltros, com també
vos dirém que si en pasá cualca jove pe sa
Plassa y vos tornáu riura d'éll, estiguén alerta
que ses riayes les feis voltros, perque jo tENCH
es peix y voltros heu de corná, y a boca tencá-
da no entren moscas.

Un criticat.

Son Servera 10 Maig 1936.

★

NOTA.

Tambien os diré que en la calle de las Parras
que hay una «Madre Negra» y a sus casas van
dos jovencitas y su hija que también va con
ellas y se llaman una Antonia, pequeña y
Maria Coloma y M. Botó que es su hija y son
muy bailarinas y se creen que porque son
tantas que se pueden reir de todos y tambien
saben alabar todo lo que se pasa en la calle
de las Parras y cuando va un joven a las otras
enseguida lo llaman y le dicen mal de ellas.

Nota de Búger.

Aquest escrit va dirigit a n'en Pere de «Son
Caxo o milló dit a n'en «Pere loco»

Segóns m'enterat d'aquest Poble Bugerró que
en té moltes ganas de posarne un parey y
en volé pots comensá perque tot es Poble te
té en forma de un escolá.

Pedro te crees ser el conquistador de muje-
res, te quiero decir lo que eres, un ma
charlatan.

Con tus amenazas Pedro, el coraje nadie
pierde, «bien sabido está el perro que tanto
ladra no muerde».

Si tu cara de beato no cesa de murmurar lo
que eres mentecato, saldrás aqui publicado.

Macho Cabrio o un qui festetjave a un cantó.

Es nostro Teléfono:

1 5 5 0

De Ses Salines

Vana ilusión, ha sido la que tenían esos pequeños caciquillos de Ses Salines sobre los trescientos de Gil Quifiones. Vana pero grande, tan grande que hablan pasado ya mas de dos meses y soñaban todos los días con aquel gran triunfo que les permitiría de una vez acabar para siempre con ciertos individuos que no comiesen otro delito que decir en voz alta y pública, muchas verdades que a ellos no les conviene.

Pero aquello ya pasó, el tiempo les ha demostrado que la nube que tenía que llover los trescientos, ha pasado casi sin dejar huellas de su paso, y como consecuencia a algunos de dichos caciquillos les ha dejado desconsolados igual del payea que por falta de lluvia la cosecha se pierde, pero ha habido otros que no resignándose a lo que la voluntad Española les había mandado organizaban sus matones para salirse de la legalidad y tenerlos preparados para el día que su imaginario fascismo triunfase apoderarse de todo lo que el pueblo Español bajo voluntad y ley había conseguido.

Y esos mismos caciquillos que querían recurrir a la violencia son los mismos que en un millón en el «Teatro Noveidades» de este pueblo decían que ellos caminaban con el corazón en la mano y que los del Frente Popular con el puñal.

Y ahora yo pregunto: ¿Que dirán esos fuleros mentirosos si algún día se presentan violencias que fácil es que se presenten?

Pues yo aseguro que no dirán nada y que lo que harán será despedirse a la Francesa como decimos en Mallorquín.

Si los lectores no comprenden cual es el caciquillo que mas se ha distinguido referente a todas esas fantasías ilusionarias, es el sobrino de aquella tía patas que tiró un envoltorio de papel lleno de pelo en medio de la Plaza.

Uno que tiene un libro verde y apunta

El 1.º de Mayo en Marratxí (Retrasado)

Después de una tempestad viene la calma. Así ha pasado a la clase trabajadora, que después de dos años de ser gobernados por el caciquismo sin poder tener ninguna reunión por tener las Casas del Pueblo clausuradas por orden del Sr. Quifiones y su cómplice Lerroux, les secueces que nos tenían oprimidos sin poder decir una palabra, porque el Sr. Quifiones decía, yo mando y ordeno, porque nunca me equivoco y el que hable en contra de mis camaradas ya sabe que las puertas de la cárcel están abiertas como habéis podido ver con los compañeros que tenéis en Asturias; pero el Sr. Quifiones debía ignorar aquel refrán que dice: «ya vendrá su San Martín», que llegó el día 16 de Febrero. Gracias a las elecciones que triunfaron las izquierdas, la clase trabajadora ha podido abrir las Casas del Pueblo y celebrar la fiesta del Trabajo y pasear sus banderas en gran manifestación por las calles del pueblo.

A las 6 de la mañana pusieron las banderas en la Casa del Pueblo, la Agrupación Socialista y la de Agricultores y estrenaron una bandera nueva que pertenece a U. G. T. La Siembra, sociedad varia, bordada por la mano de la compañera Francisca Oliver esposa del difunto Bartolomé Juan (E. P. D.), compañero de la clase trabajadora muerto en plena juventud cuando contaba con muchas simpatías con sus compañeros de trabajo.

Así es que su esposa ha querido seguir con las ideas de su difunto y eso que algunas veces ha sido sobornada por estas beatas de confesionario que

Rincón, 11
Monjas, 18

Café Restaurant REPLA

Rincón, 11
Monjas, 18

S'Amo nou que heu ha agafat, es servici ha millorat

Exquisit y superió
allá teniu es menú,
menjá net, bo y oportú
y amb molta variació.

Qui vaje a s'antich Replá
are que d'amo ha canviat,
amb tota seguridad
que ben prest repetirá.

Si a s'antich REPLA anáu pagant poch vos atipáu

tienen el pico maligno, pero ella les ha sabido contestar y mandarlas a la calle. Muy bien, así se hace con esta gente.

A las 9 de la mañana salió la manifestación de la Casa del Pueblo, cantando varias coplas por las calles de Pablo Iglesias y la del Padre Rigo, desembocando en la de Oleza donde nos encontramos con los camaradas de Pórtol, abrazando las banderas con los puños en alto y dando un viva al 1.º de Mayo. Reunidos todos emprendimos la marcha hacia Pórtol. En el Cine hicieron uso de la palabra el compañero Juan Mas, abogando por la unión y por la prosperidad de la Sociedad Varia. Después hizo uso de la palabra el compañero D. Miguel Oliver, alcalde de Marratxí, expresando la situación internacional y lo que es el fascismo. Luego el compañero Rafael Llobet, de Pont d'Inca en representación de la Agrupación Socialista de Marratxí, dando una aclaración de la guerra producida por el fascismo y el número de muertos y heridos en la Guerra Europea, abogando que estamos en vísperas de otra también el compañero Juan Perelló, Teniente Alcalde, proponiendo unas mejoras para la clase trabajadora. Y por último en representación de la U. G. T. de Baleares hizo uso de la palabra abogando por la unidad de todos para hacer frente a esta pequeña masa de fascistas que nos querían arrebatarnos la poca sangre que nos quedaba. Todos fueron largamente aplaudidos. Presidió la fiesta el compañero Mafés Mas, secretario de la Sociedad Varia de Pórtol, quien cerró el acto dando un viva al 1.º de Mayo que fué respondido con los puños en alto y después invitó a todos los compañeros a una gran manifestación por la tarde para ir a saludar los compañeros de Sta. María.

Por la tarde a las 8 salimos otra vez para ir a saludar los camaradas de dicho pueblo, pasando por Pórtol. Al llegar a la plaza del pueblo a las 4 encontramos una gran multitud de gente cantando U. H. P. y otras coplas proletarias. Unidos todos hicimos una gran manifestación recorriendo las principales calles, cantando al compás de una banda de música hasta llegar a unos terrenos que ha comprado la juventud Socialista de Sta. María para campo de Deportes. Llegados allí hicimos una gran concentración de proletarios, haciendo uso de la palabra destacados compañeros que siento no recordar sus nombres, los cuales fueron muy aplaudidos. Una vez terminado el acto salimos recorriendo diversas calles cantando y dando muerte al fascismo a Gil Rubies y a Lerroux hasta llegar delante el local de la Juventud Socialista, donde se disolvió la manifestación en medio del mayor orden.

Como fin de fiesta cuando llegamos a Pórtol organizamos un baile a beneficio de los sin trabajo y hasta el próximo, dando un grito a la Unificación Hermanos Proletarios y un viva a D. Manuel Azaña.

¡Viva Largo Caballero!
¡Viva el 1.º de Mayo!
Salud, Camaradas. Un compañero,

Sa nostra direcció:
Carré de Sant Bonaventura, 41
Es nostro Teléfono:
1550

De Nuro (Retrasado)

Significado del 1.º de Mayo

Queridos camaradas: 1.º de Mayo fiesta del trabajo y conmemoración, en este triste día, la humanidad mundial.... conmemora la tragedia de Chicago de 1894, viniendo a pagar la falta el criminal gobernador de Chicago, por una bomba explosiva por el valiente anarquista Garra Colorada.

1.º de Mayo de 1901 Buenos Aires fué aplastado, por los escuadrones del sacrilego teniente coronel Falcón, erróllando niños y ancianas, viniendo a caer una pobre muchacha enferma llamada Juana Reduiski.

Un valiente hermano de Juana llamado Simón Reduiski dijo en su conferencia anarquista... que para un hombre que ha matado a media humanidad no hay justicia y hay que hacerla salir como salga, y un buen día en donde murió Juana Reduiski su valiente y heroico hermano Simón.... colocó una bomba explosiva al infame Falcón y lo mandó a viajar por las nubes, y dijo echando un gran resuello hice justicia.... fallando el tribunal contra Reduiski condenándolo a cadena perpetua en los presidios de la Tierra del Fuego: Siendo indultado por la fuerza pública 25 años después.

1.º de Mayo de 1921 fueron enterrados vivos mas de mil hombres por el funesto teniente coronel Vareta haciéndole pagar la falta el valiente anarquista Kurt Villkens, que fué asesinado bárbaramente en las funestas celdas de la cárcel.

Todos esos hombres asesinados, y amasacrados, horriblemente lucharon por bien nuestro queridos camaradas, conmemoremos pues queridos lectores los que lucharon por nuestro porvenir.

La sangre tuvo que correr por mayores y menores conmemora nuestros defensores él

Casado sin mujer

La semana que ve entrá lo demés.

De Campos

En el pasado número de este semanario pude leer un escrito dirigido a la Gestora del Ayuntamiento de esta villa el cual decía que los obreros que trabajan por el Ayuntamiento o sea (a sa Fábrica) si antes de la Gestora ganaban 5 ptas. despues de destituir el Ayuntamiento cedista y monárquico cobran 12 reales dicho escrito iba firmado con el pseudónimo «Cap Petit». Yo debo decirte compañero «Cap Petit» que la primera

semana que se posesionó del Ayuntamiento la Gestora ya hubo movimiento de salario pagando a 5 ptas. diarias a algunos y a 4 a otros y casualmente los que cobran a 5 o sea a 20 reales no hay ninguno que sea decia tu escrito de que solo se admittian los de puño alto, en esta brigada del Ayuntamiento hay obreros de toda clase pero de que sean la mayoría de los que indicastes de puño alto es la verdad, pero se han clasificado y se pagan por lo que trabajan.

Has demostrado compañero «Cap Petit» de que no estás muy enterado de lo que pasa en el Ayuntamiento que apesar de hacer las sesiones públicas y a horas que pueda concurrir la clase trabajadora a fin de que todo el pueblo pueda enterarse de los acuerdos que toma dicha Comisión Gestora (cosa que no hacia el Ayuntamiento monárquico y elegido comprando conciencias) tu no te interesas por tus propios intereses por lo menos lo demostrastes con tu escrito.

Soy del Bloque

Campos Mayo 1936.

Las Ocasiones

LAS OCASIONES
Quint 9 y 11

S'alegría d'es menuts
es téni una jugueta.
Amb menos d'una pesseta
los evitarén disgusts
y no los veuréu axuts
ni malalties tampoch,
es menuts han masté joch
si es vólen desarrollá.
Qui a Las Ocasiones va,
queda be y gasta poch.

LAS OCASIONES
Quint 9 y 11

De Santany

En la justicia se dá el nombre de grave o leve según sea la causa; a í también sucede en la religión diferenciándose las faltas en veniales y capitales.

Ese escrito va dirigido a algunas jovencillas de ese pueblo quienes creen y quieren ser «beatas» estando casi todo el día acurrucadas dentro el convento de las monjas, a quienes podemos decirles que están casi siempre en pecado capital según la Iglesia.

Esas mujercitas no hacen otra cosa mas que poner calumnias a fulano, y murmurar a sutano. La hipócrita murmuración su mayor ídolo.

¡Grupo de jovencitas acurrucadas del convento, oidoras de misa muchos días y calumnizadoras de la honradez, miraos a vosotras, y vereis como llevais pegada a vuestro cuerpo la piel de Satanás! Si no os enmendais y tengo que dar un segundo chispezo, os aseguro que publicaré el FOCH Y FUM vuestro nombre y apellidos para que todo el pueblo pueda destacaros de las concurrencias y juzgar la hipócrita y falsa manera de ser dentro vuestra beatez.

Un menguano

BUZÓN

Colaboradé de Campos: Es vostro artículo dirigit a n'en Cap Gros porque vengué sense firma auténtica, así que si pasáu a firmarió a efectos de responsabilidad, sa publicará.

Obres d'ES MASCLE ROS

las trobaréu a n'es Kioscos de Palma

Mobles, Mobles, Mobles

Hen feim y hen tenim de fets de tota classe,
**ESMALTATS, RENAIXEMENT,
INGLÉS Y MODERNS.**
No regalám res ni feim cap desconte.

Sa milló garantía p'es client es que es nostros mobles, a mes d'artístichs, son reforsats y elegants.

Aquesta Fábrica també se dedica a tota clase d'instalacions de Tendes, Bars, etc. etc. a preus sempre rasonables.

Ca'n Antich :-: Honderos 72
CARRETERA DE LLUCHMAJÓ :-: PALMA

OFICINAS A PALMA: - PLASSA SANTA CATALINA THOMAS, 43 CANTES MERCAT

A tots es que vos interessu p'es benestá present y futur, vos interessa

De Ibiza

RAZONES.—Los esfuerzos de la Gestora hasta la fecha se han sucedido uno tras otro; su buena voluntad en beneficiar al proletariado, las gestiones constantemente en actitud enérgica según se lo han permitido sus condiciones, han logrado colocar un número de obreros, los cuales han sido bajas al ejército necesitado; pero no se ha resuelto el paro forzoso ni mucho menos, el clamor de los obreros son ya cosas alarmantes, los humildes propugnan constantemente, tal vez se llegue a un conflicto.

Las Sociedades obreras presentan bases, bajo el pretexto de colocar más personal al trabajo: opiniones de diferentes entidades son animadísimas, tanto en anomalía como en violencias. El problema de hoy que será el conflicto de mañana, ofrece victoria rápida y total.

Se sabe particularmente que hay gestores preocupados, porque todo cuanto se haga es en beneficio absoluto de las entidades obreras.

La organización de parados amenaza por cuanto le corresponde, sus exigencias son en sentido humanitario y llaman la atención a las autoridades. Se espera con ansia el próximo lunes día que la anomalía tal vez se transforme en clamor reivindicatorio y amenazante. Si los obreros siguen firmes y resueltos el triunfo les encumbra ante el capitalismo, y su dignidad de obreros y sobre todo de hombres demostrará una vez más su valentía.

El obrero, tiene su tribunal en la organización y sus armas de combate en la moral de los camaradas.

Los ambiciosos, egoístas, parásitos, maleantes y degenerados son los esquirols instrumentos de los explotadores, y en su fondo fascistas... luchemos siempre y en todos lugares contra ellos, son nuestros enemigos más odiosos.

Los obreros siguen el camino de unificarse más de lo que hasta hoy tenían por costumbre. Visto el problema del paro forzoso las entidades adoptan medidas enérgicas y detallan claramente una solución, por medio de una huelga general en la cual todas las entidades busquen mejoramientos ya en horas de trabajo, ya presionando porque se construyan obras urgentemente.

El Comité Gestor toma determinaciones breves por enfrentar el proletariado con la Patronal. Es indudable que la burguesía al verse amenazada no vacilará en permitir a los explotados ganarse el pan que han negado siempre, únicamente por seguir la usura.

No tiene nada de extraño que en un momento dado se oiga un grito de rebeldía y los obreros saliesen a la calle enfurecidos por el deseo de hacer prevalecer sus derechos arrebatados por la burguesía envilecida por el egoísmo. No es posible continuar este vivir lleno de miserias, injusticias, explotaciones inhumanas, atropellos bochornosos y calamidades incomparables. No es posible más silencio, ni confianza en promesas de uno u otro. La actuación obrera es un espectro digno de respeto y sobre todo el proletariado no

¡Y ca berret!

Sa darrera producció teatral de
ES MASCLE ROS
Preu una pesseta.

Contra la burguesía, contra el reformismo, contra todo lo malvado.

Obreros, agrupémonos todos por la unidad de acción.

★

MANIFIESTO.—He aquí el manifiesto lanzado por la Agrupación de sociedades obreras de Ibiza y Formentera.

A todos los trabajadores

Conmemoremos la fecha histórica en las luchas del proletariado. Fué en un 1.º de Mayo, cuando las organizaciones obreras de Chicago, (Estados Unidos) declararon la Huelga General, para obtener la jornada de 8 horas.

La clase proletaria estaba sometida a una explotación cínica, hombres, mujeres y niños, sufrían jornadas criminales de 13 y hasta 16 horas diarias. Los trabajadores de Chicago lanzaron el grito de rebeldía y numerosos camaradas fueron ametrallados por la fuerza pública, y otros pagaron su gesto de dignidad, con el presidio y la horca. Los nombres de *Espies, Filden, Engel, Ling, Parsons*, y otros vilmente asesinados por la «justicia burguesa» perdurarán en la conciencia del proletariado mundial, así como el 1.º de Mayo ha quedado grabado con letras de fuego y sangre en la historia de los gestos rebeldes.

Por acuerdo de la Primera Internacional en el 1.º de Mayo se declaraba la Huelga General en todo el mundo. Día de luchas y gloriosas rebeldías la burguesía lo miraba con miedo supersticioso, porque el proletariado se levantaba, con él sus armas (exigencias) y demostraba al capitalismo la firme decisión y no dejarla hasta destruir la sociedad del privilegio de calamidad y explotación. Y para desviarla de su verdadera interpretación, los gobiernos de acuerdo con el reformismo, convirtieron un día de protesta en una fiesta del Trabajo. Nosotros queremos restituir su verdadera finalidad al 1.º de Mayo; no queremos fiestas con charangas en un día de luto y vergüenza para nosotros, sino trabajamos para vengarlos. Nosotros en este 1.º de Mayo de 1936 queremos justicia para los asesinos autores de los bárbaros hechos de Asturias, y clausura de los centros fascistas.

Manifestamos conforme decisión de acabar con el Capitalismo, y con él la explotación, el bandidaje y la tiranía. Sabemos que sólo con la unión de todo el proletariado lograremos esta finalidad. Por esto abogamos y nos proponemos realizar la unidad estrecha de todas las sociedades obreras en el FRENTE UNICO SINDICAL.

Hacemos un llamamiento a todos los trabajadores para su máxima voluntad en colaborar juntos, exigiendo libertad completa de organización y propaganda y protesta enérgicamente de la censura en los periódicos obreros y del estado de alarma.

Justicia, libertad, respeto, pan y trabajo lo hallaremos exterminando a todo lo malvado... comilonas burguesas y falangistas, reformismo, completan el veneno del trabajador y acaban por martirizarlo.

¡Trabajadores!! Organizaos; la emancipación de los obreros ha de ser obra de nosotros mismos.

¡Viva el 1.º de Mayo!

¡Viva el Frente Único Sindical!

¡Viva la Libertad!

El Comité Gestor

★

ACTO DE PROTESTA.—La manifestación del 1.º de Mayo y hora de las 10, salió de la Casa del Pueblo. Al frente de la manifestación iba una bandera con un letrero representativo de todos los obreros organizados; tras ésta numerosas banderas y pancartas proletarias. La animación era condicional al espíritu obrero, las masas seguían en orden recorriendo las principales calles de la ciudad y al compás de la marcha, la juventud rebelde cantaba la Internacional. Se dieron vivas a la U.R.S.S., a la Dictadura del proletariado, al Frente Único Sindical y a más se pronunciaron gritos subversivos individual y colectivamente. Después de recorrido el trayecto la multitud se paró frente la Casa del Pueblo, desde donde se dirigió la palabra al público.

Sobre este 1.º de Mayo de 1936 se afir-

Palo Garau

Es Palo que milló va
y vos na convenceréu
ei diariament hen bevéu
un poch abans de menjá.

Demaná un botellí
que beuréu un Palo fi.

Es un gran aperítiv
s'exquisít Palo Garau
y are que ve s'estíu
a veure si l'adoptáu.

ma que al celebrar este día de protesta ha resaltado mucho de los años anteriores, el carácter juvenil por su aptitud, promete al próximo año celebrarlo con más audacia revolucionaria. La tarde de este famoso día se confirma en los centros aristocráticos derroche de bebidas en los cuales había la servidumbre de costumbre. Para éstos no llegó el primero de Mayo.

★

RELIGIOSOS.—Camaradas son amenazados por la bestia fascista; un jovencuelo asqueroso cargado de medallas con la conciencia tan negra como el traje que viste, muchas veces enfurecido manifiesta su odio con frases que no anoto por respeto a sus familiares; él sólo goza diciendo: «un día volveremos nosotros a gobernar y juzgaremos los perturbadores; estos obreros empujados se han creído que tienen derecho a todo, han hablado y hablan mucho, perecerán en nuestras manos, por los abusos que hoy cometen con la propiedad de otro. Nosotros como hombres y sobre todo como religiosos, sabremos acabar con tanta alarma perturbadora...»

Obres d'ES MASCLE ROS
De venta a n'es Kioscos de Palma

Hay mucho más que decir, pero por hoy hay bastante.

FOTBALL

RESEÑANDO AL «DEPORTES»

Contestando al Sr. (Sam) un servidor de V. le digo que como simple espectador y viendo como calumnia el joven del «Soledad», Matas, de que merece párrafo aparte, yo le debo manifestar por una simple razón, que el que merece párrafo aparte es el señorito (Sam) o por lo menos decir Alzamora, pero sin ninguna ocasión de ofender al Equipo a que V. pertenece, pero sí de ofender a los que ofenden a un muchacho que jamás lo ha ofendido ni se ha puesto con él, yo digo ahora a ver si el señor (Sam) o (Fam) a ver si se descuida de poner a sus interesados, y no a un joven decente y honrado. Yo nunca había visto una reseña en mi vida con tanta malísima pata como es la del Sr. Sam, porque hay un refrán en mallorquín que dice, (s'ase va dí a n'es porch orejut). Pues yo como simple espectador y humilde obrero, le hago saber que para hacer una reseña no me sirve ni para hacerme el nudo de la corbata, sin ninguna ocasión de ofender a nadie; pero sí el que ofende injustamente a un jugador de párrafo aparte o de hombre encarnizado o de ficha negra como usted quiere que sea Matas, tengo el deber de defenderlo y digo ahora que el Sr. Fam o Sam dice que el segundo goal fué de un faut clarísimo de Calmari 2.º que el árbitro no quiso ver quizá por impedirle el entusiasmo del público.

También nos cuenta en la historia el Sr. Fam o Sam que faltaban unos titulares. Yo le pregunto, porque no estaban o sería que el Sr. Fam o Sam los tendría en una lata de conservas, que me conteste Sam. Parece mentira que sea un jugador internacional de lucha greco-romana y que no comprenda que cuando dos Equipos se enfrentan ponen todo lo que tienen o será verdad que cuando el «Constancia» le dió la derrota de 5 a 0 no jugaban sus titulares ni Sam,

seguramente faltarían cinco que faltaban al Manacor, eh, Sr. Sam. Aver si fué el árbitro que no lo quiso ver o si faltaban éstos S. F., P. P. O. y el encarnizado Alzamora, y que me dispensen estos señores, porque solamente me dirijo a Sam.

Yo, como humilde obrero y V. como batallador de injurias, le digo que ha encontrado su zapato a su pie, no sabe el Sr. Sam distinguir el fútbol, no sabe que cualquier equipo que vence hoy, mañana puede perder, porque en este caso no importaría jugar si no que dar el triunfo a quien más bien le pareciera al Sr. Sam que lo es de Idiota.

Ahora hablaremos un poco de la conducta de Matas sobre el juego, pues a mí entender Matas no necesita ficha negra, si acaso Vd., señorito Matas, yo lo admiro por lo joven que es y por lo valiente y decidido, no carnicero como Vd. quiere suponer, porque Matas no ha lesionado a ningún jugador, sino que fué al contrario, o tenía los ojos tapados el Sr. Sam que en todo el partido estuvo unos 30 minutos sin poder jugar, donde tuvo que ser asistido en la casa de Socorro, y Navarro que a los 30 minutos de juego también estuvo lesionado y no pudo jugar. Porque no dice que casi jugaron con 10 jugadores? Que lo son de baratos estos informadores. ponen lo que ellos quieren y se creen que se lo beben, y ahora espero que le saldrá de su cabeza del Athletic-Soledad que faltaban 2 minutos por terminar, y el Athletic hace un penalty, y el árbitro lo miraba, pero no lo quiso ver de asqueroso que era, pues a mí entender parece que dos partidos ha perdido el Soledad y ha sido porque los árbitros lo han querido como son Lluchmayor y Felanitx porque no lo publica el Sr. Fam o Sam yo me caílo.

Un humilde obrero

Genio y figura....

Ja tenim nou President.

Don Manuel Azaña.

Coneixém cualcú que are, quant el ven encumbrat a sa cúspide Nacional, queda convenent que el mon no sa va fe amb un día.

Axó ténen tots es que volenpassá s'arada a devant es bou, y axó ha tengut en Lerroux, figura republicana histórica que si no hagués volgut adelantá ets aconteixements y haguera respetat s'ideal que políticament el fe homo, are era arribada s'ocasió de recubí es premi máxim, pero en vista de ses seues maromas y malabares, que el conservin amb aigosal ses dretes per quant torni governá en Gii Robles, si be es setentí radical pot esperá d'assegut.

Tothóm ha d'essé lo que es y ha de respetá alló de genio y figura....

Com a model, porém presentarvós s'important Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 35 que ha estat sempre, y será sa mes práctica, mes elegant, mes rápida y mes económica de Mallorca, cosa que aválan sense titubéa tots es que l'han ensayada.

O ser o no ser.

Sa Sastrería Janer, ha sido, es y será la primera entre las mejores.

CATCH

Amb motíu de celebrarsé amb dijous, heurém de deixá per le setmana que ve s'interessant reunió d'es tant bárbaro com viril sport.

Com poréu suposá hey hem asistit, pero no porém parlarvosné fins la setmana que ve.

Paciencia y resignació estimadíssims jermans.

Imp.«Independencia»
Calle S. Buenaventura, 41-PALMA